

農 林 中 央 金 庫
株式会社 ABC Cooking Studio
株式会社リクルートライフスタイル
株 式 会 社 農 協 観 光

『農業・農村の活性化』から新たな地方創生へ 異業種 4 社による包括的パートナーシップ協定締結のお知らせ

農林中央金庫（JA バンク）、株式会社 ABC Cooking Studio、株式会社リクルートライフスタイル、株式会社農協観光の 4 社は、グリーンツーリズムおよびインバウンド（訪日外国人旅行者）の展開を通じた、海外輸出支援・地域活性化への貢献を目的に、包括的パートナーシップ協定を締結したことをお知らせいたします。

4 社は、それぞれの強みを生かし国内・インバウンド（訪日外国人旅行者）に向け、地域間の交流（ヒト・モノ・情報・思い）を促進する企画・開発を行ってまいります。

“食”と“農”をテーマに「地方での農業体験」・「田舎暮らし体験」・「獲れたて野菜を使った料理教室」などの体験を盛り込んだ企画を展開し、グリーンツーリズム・インバウンドを軸とした交流人口の増加・消費拡大を目指し、最終的に地方の活性化の実現に向け取り組みます。

日本食文化の発信による海外輸出支援
旅行者増加による地域活性化への貢献

国内旅行者・訪日外国人旅行者による経済効果の向上

[体験料（農家民宿含む）收受、土産品販売、SNS 等による通信による親交、多様な交流による絆（ファン）づくり 等]



地域に根差した
ツアー・プログラムの企画

- ・観光施設等との連携
- ・農業、農村体験企画
- ・地域の受入体制構築

ABC
Cooking Studio

国内外の多様な
メンバーシップの活用

- ・日本食レシピの開発
- ・地方食材の活用
- ・海外会員の招致

RECRUIT
リクルートライフスタイル

「じゃらんnet」による
強力な販売体制

- ・地方行政、地域事業者との連携
- ・「ホットペッパー グルメ」との連携
- ・「ボンパレモール」による地場食材販売

農林中央金庫

ローカル・グローバルなネットワークを生かしたトータルサポート
「農業所得増大・地域活性化応援プログラム」による支援

<今後展開予定のプログラム案>

*2016年3月9日時点

魅力あるグリーンツーリズムの企画開発・展開

- 農業体験・田舎暮らしの体験プログラムの開発(農家民宿の拡充等も含む)
- JA ファーマーズ・マーケットや道の駅を活用したイベントの開発
- ABC キッキングスタジオ講師・生徒と生産者・地域住民との交流プログラムの開発 等
- 協業4社の販売チャネルを活用した誘客のためのプロモーションの展開
- 国内法人向け地域特産品の販売促進(6次産業化促進)
- 震災復興支援を目指した企画・展開(上記企画の復興圏域での展開)

インバウンドを軸としたモニターツアーの企画・展開

- モニターツアーの実施 等
※ABC Cooking Studio 海外生徒を招聘したモデル地域でのモニターツアー展開 等
- 越境 EC システムによる外国人向けお土産販売の展開 等

地方創生プログラムの展開

- 各自治体の地域活性課題解決に向けた連携
- 地方創生プログラムの開発・PDCA サイクルの構築による展開



<農林中央金庫の概要>

名称	農林中央金庫
代表者	代表理事理事長 河野 良雄
本店所在地	東京都千代田区
従業員数	3,501人
事業内容	JA(農協)・JF(漁協)・JForest(森組)などからの出資およびJAバンク・JFマリンバンクの安定的な資金調達基盤を背景に、会員や農林水産業者、農林水産業に関連する企業などへ貸付を行うとともに、最終的な運用の担い手として国内外で多様な投融資を行い会員への安定的な収益還元に努めています。

<株式会社 ABC Cooking Studio の概要>

名称	株式会社 ABC Cooking Studio
代表者	代表取締役社長 櫻井 稚子
本社所在地	東京都千代田区
従業員数	2,431 人
事業内容	料理・パン・ケーキが楽しく学べる料理教室「ABC Cooking Studio」を全国展開。 現在国内に 135 スタジオ，海外に 8 都市 16 スタジオを構え，国内外合わせて会員数は 30 万人を超えます。「世界中に笑顔のあふれる食卓を」を企業理念に掲げ，2015 年 11 月で創業 30 周年を迎えました。

<株式会社リクルートライフスタイルの概要>

名称	株式会社リクルートライフスタイル
代表者	代表取締役社長 浅野 健
本社所在地	東京都千代田区
従業員数	2,718 人
事業内容	旅行領域，飲食領域，美容領域，学び領域，その他日常消費領域に関わる商品・サービス，およびビジネス支援ソリューションの提供。旅行領域においては旅行サイト「じゃらん net」の運営をはじめ，旅行情報誌「じゃらん」の編集，また自治体とともに地域活性のための取り組みなど，多岐に渡り展開しています。

<株式会社農協観光の概要>

名称	株式会社農協観光
代表者	代表取締役社長 藤本 隆明
本店所在地	東京都千代田区
従業員数	1,120 人
事業内容	JA グループの旅行事業として，JA 組合員の生活に関わる旅行，JA 組織活動を活性化させるための旅行を通し，組合員の余暇・ふれあいの充実，JA と JA 組合員・地域との交流促進への貢献をめざし，取り組んでおります。

【本件に関するお問い合わせ先】

農林中央金庫 広報企画室 田口，三上 TEL:03-5222-2017

株式会社 ABC クッキングスタジオ 広報担当 小野 TEL 03-5220-2566

株式会社リクルートライフスタイル 広報担当 土蔵 TEL: 03-6835-2639

株式会社農協観光 交流担当 石井 TEL: 03-5297-0309



農林中央金庫，ABC Cooking Studio，リクルートライフスタイル，農協観光の
農業基盤を軸とした地方創生への新たな取組み
—異業種4社の提携によるグリーンツーリズム・インバウンドの多面的展開に向けて—

2016年3月9日

農林中央金庫

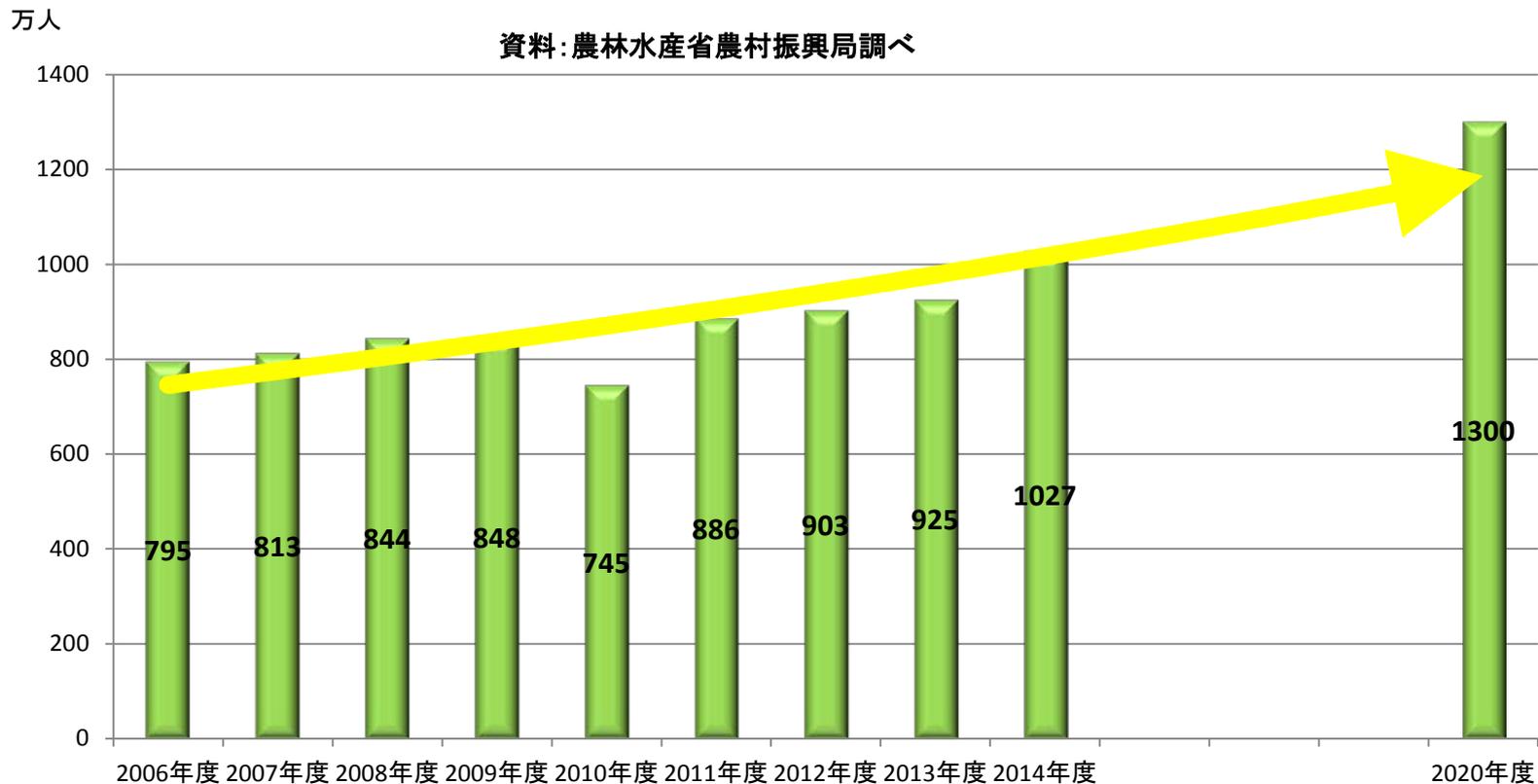
ABC
Cooking Studio

RECRUIT
リクルートライフスタイル

TOUR

グリーンツーリズムに対する期待感

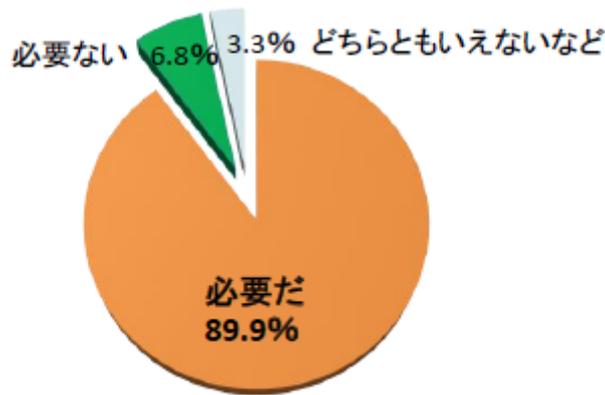
グリーンツーリズム体験者(都市・地方交流人口の推移, 目標)



グリーンツーリズムの交流人口(体験者数)は増加傾向, 2020年までに1,300万人の目標を政府は掲げている。

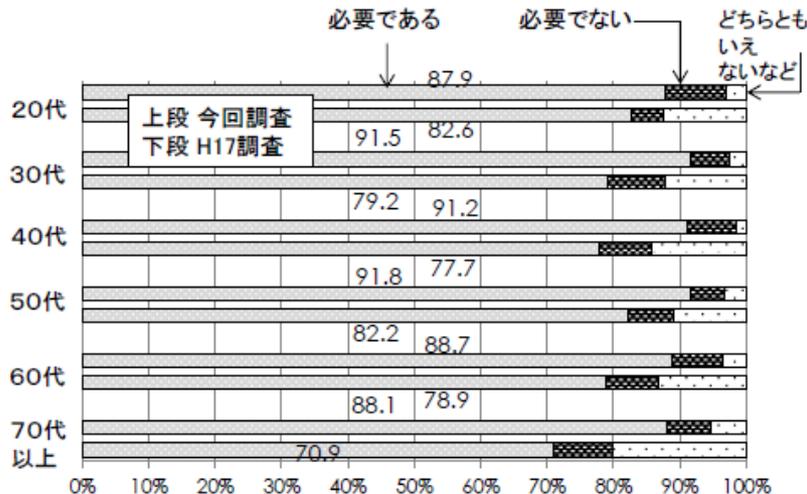
都市と農村の交流の必要性

1. 都市と農山漁村の共生・対流に対する関心

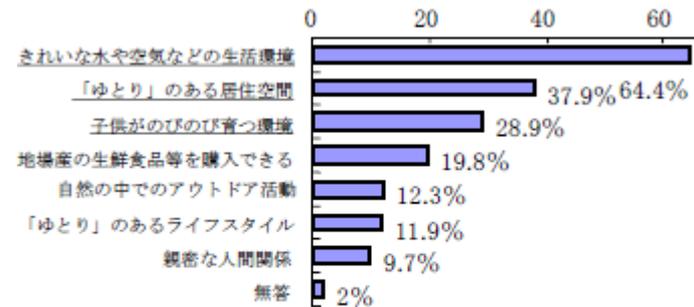


資料：内閣府「農山漁村に関する世論調査」
(平成26年6月調査)

都市地域と農山漁村地域の間で相互に理解を深めるために、両者間で交流を進める事が必要だと思うか。
(総回答者数1,880人)

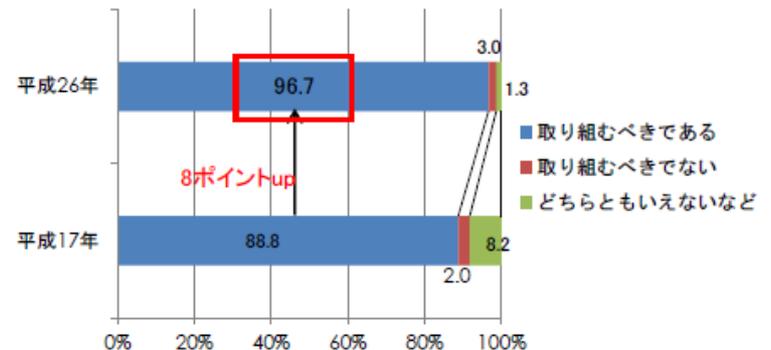


2. 都市住民が感じる農村の魅力



資料：日本農業研究所「都市と農村の共生・対流等に関する都市住民及び農業者意向調査」(H14年)
注：関東1都3県の都市部に在住する住民1,500人へのアンケート調査結果

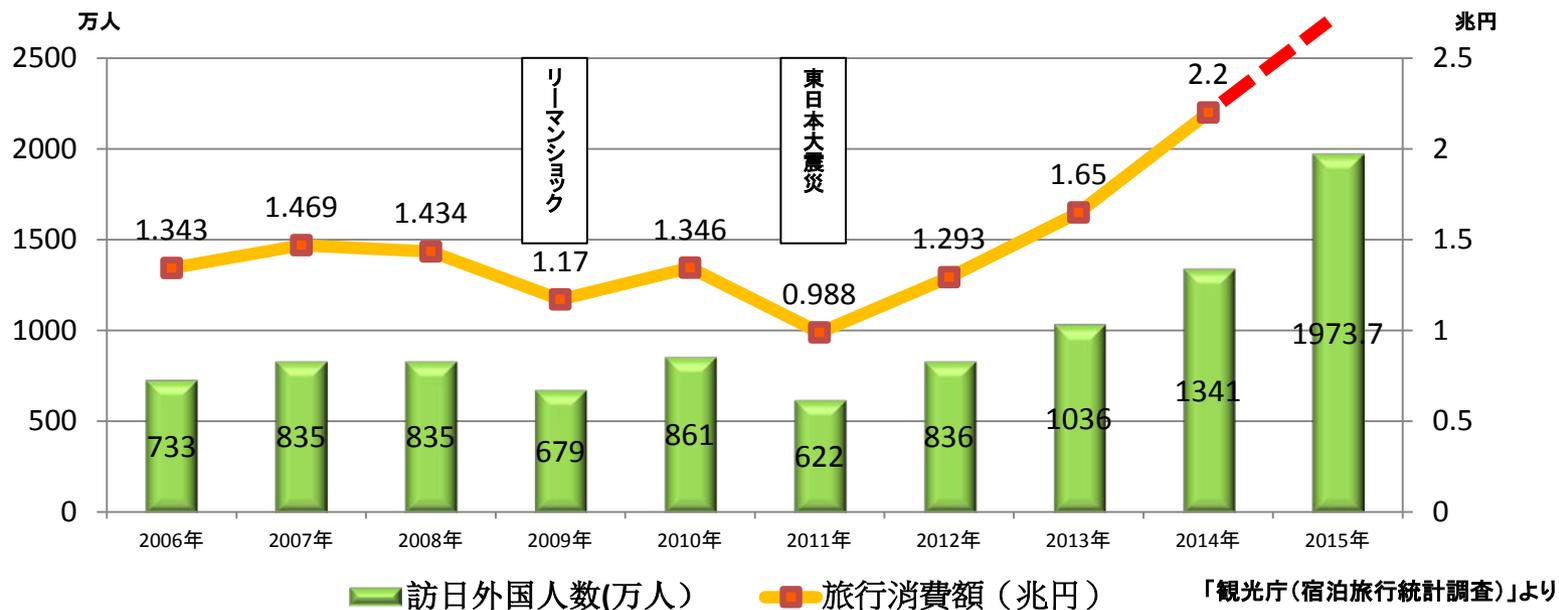
子供たちに農山漁村地域での人々との交流や自然とふれあう機会を学校が提供する体験学習についてどのように考えるか。
(総回答者数1,880人)



出典：農山漁村に関する世論調査 (H26.6 内閣府)

日本国内における外国人観光客の動向

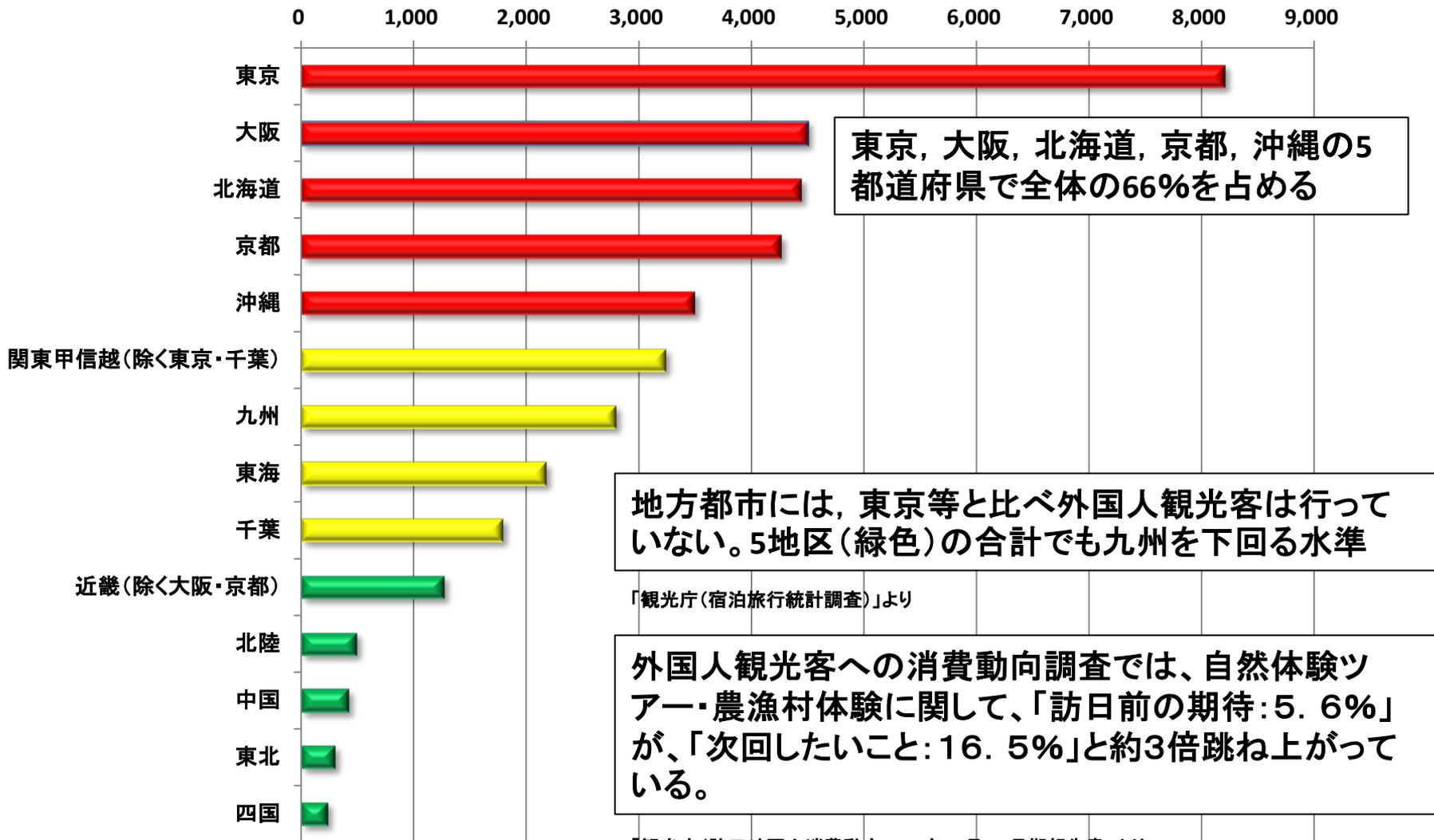
訪日外国人の推移ならびに旅行消費額



- ・訪日外国人は2009年のリーマンショック、2011年の東日本大震災による減少はあったものの、堅調に回復・増進を続け、2015年には約1,973万人まで増加。
- ・訪日外国人が日本国内で消費する金額は3.5兆円市場に拡大。

訪日外国人の宿泊先に見る実態

2016年 観光目的訪日外国人の宿泊先・人数(延べ宿泊人数)



「観光庁(宿泊旅行統計調査)」より

「観光庁(訪日外国人消費動向・H27年10月-12月期報告書)」より

4社による新たな取組みの目的・目指すべきイメージ

グリーンツーリズムおよびインバウンドの展開を通じた、海外輸出支援・地域活性化への貢献を目的に、異業種4社は包括的パートナーシップ協定を締結。

日本食文化の発信による海外輸出支援

旅行者客増加による地域活性化への貢献

国内旅行者・訪日外国人旅行者による経済効果の向上

[体験料（農家民宿含む）収受、土産品販売、SNS等による通信による親交、多様な交流による絆（ファン）づくり 等]



地域に根差した
ツアー・プログラムの企画

- ・観光施設等との連動
- ・農業、農村体験企画
- ・地域の受入体制構築

ABC
Cooking Studio

国内外の多様な
メンバーシップの活用

- ・日本食レシピの開発
- ・地方食材の活用
- ・海外会員の招致

RECRUIT
リクルートライフスタイル

「じゃらんnet」による
強力な販売体制

- ・地方行政、地域事業者との連携
- ・「ホットペッパー グルメ」との連動
- ・ネット通販による地場食材販売

農林中央金庫

ローカル・グローバルなネットワークを生かしたトータルサポート
「農業所得増大・地域活性化応援プログラム」による支援

グリーンツーリズムを核とした地域の活性化への展開イメージ

農業体験

生産者との交流



農業の魅力
演出

- ◆その土地で大切に育てられた『旬』の農作物の収穫や農作業の体験
- ◆地産地消の食材を地元の調理方法で料理して味わう
- ◆地元の生活や文化、そして交流によって地域の魅力を実感できる感動体験 など

食と農を中心とした 地域資源の価値の創造

～4社提携～

- ◆豊かな自然と、その地域の人との交流ができる
農山漁村の宿泊
- ◆田舎料理や人里離れた奥山暮らしの体験
- ◆収穫体験や、地産地消の食事、地域文化の探訪、
自然探索 など

農村の魅力
演出

地元との交流・農家民宿

田舎暮らし体験



地域の観光施設・商店街などとの連携による地域の魅力の向上

4社提携による具体的実践事項

インバウンド誘客モデル地域へのモニターツアーの展開

3つの取組み

1. モデル地域の選定

- 主要国際空港(成田・羽田、関空)を有する首都圏・近畿圏で開始予定(28年度)
- 順次、エリア拡大し、全国7箇所程度(28年から3カ年)

2. モニターツアーの実施

- 訪日旅行者の主要国より情報発信力のある人物を招請 ※ABCクッキングスタジオ海外会員等
- 複数県域を跨がる訪日リピーターを対象とした着地型モデルコースの造成
- 輸出可能なお土産品の宅送サービスの実施

3. ツアー実施後のプロモーション展開

- モニターツアー参加者によるSNS・クチコミなどによる情報拡散
- 地域プロモーション動画の配信
- 旅行商談会等での宣伝 ※宣伝用パンフレット等の作成

急増するインバウンド需要を地域へ！



インバウンド誘客モニターツアープログラムイメージ

【1日目】

〇〇空港到着 ※モニター参加者 入国

A県にて体験

- ▼ J A O O ファーマーズ・マーケット（直売所）
 - ・ 産地の農畜産物の紹介（試食・餅つき等のイベント）
 - ・ お買い物 ※おすすめお土産のご案内
- ▼ 周辺観光地の見学等



【2日目】

B県にて体験

- ▼ J A O O ファーマーズ・マーケット（直売所）
 - ・ 収穫体験 ※フルーツ狩り等
 - ・ 獲れたて食材を活用した調理体験&ランチ
 - ・ お買い物 ※おすすめお土産のご案内
- ▼ 周辺観光地の見学等

【3日目】

C県にて体験

- ▼ J A O O ファーマーズ・マーケット（直売所）
 - ・ 特産品を活用した伝統文化の体験 ※茶道・華道等
 - ・ お買い物 ※おすすめお土産のご案内
- ▼ 周辺観光地の見学等



【4日目】

※小グループ・団体対象・貸切バス移動イメージ

〇〇空港出発 ※モニター参加者 帰国の途へ

海外拠点



◆タイスタジオにて



◆シンガポールスタジオにて



◆香港FOOD EXPOにて



グリーンツーリズムのプログラムに
ABCクッキングスタジオで行う
日本食材を使ったレッスンや試食会を盛り込む

調理体験 → 食材・文化への理解 → ファン化

地方創生プログラム展開イメージ

プラットフォーム
調査・研究

じゃらんnet 宿泊予約 ・ 遊び体験予約 ・ インバウンド予約
位置情報調査 マーケティング調査 インバウンド調査 観光消費額調査等

行政・地域

自治体・観光協会
機構・DMO準備室

提案

エリアプロデュース
調査
研究

受託

全国
50名以上

地域事業者

宿泊施設・体験事業者
観光施設・地元事業者

提案

経営アドバイス
広報提案

参画

全国
200名以上

**地域の
観光消費創出活動**

誘客提案・行政事業受託
KPI設計・設定 PDCA推進

農山漁村・地域

農家・各生産者

- ・ 収穫体験
- ・ 農家民宿
- ・ グリーンツーリズム
- ・ インバウンド受入

**広域地域での
周遊観光・滞在時間
創出活動**